

Visa / Wege und Umzug in die USA	17
Mitnahme von Haustieren / Anreise	41
Social Security Card / Geldfragen	53
Wohnung / Hauskauf	79
Umzug innerhalb der USA / Telefon und Internet / Post	118
Zwischenmenschliche Beziehungen	132
Kinder / Berufsausbildung und Studium	145
Arbeiten / Selbständig machen / Altersvorsorge	157
Gesundheit / Verhalten bei Naturkatastrophen	190
Handel und Gastronomie	212
Auto / Öffentliche Verkehrsmittel	230
Geographie / Politik	260
Religion / Feiertage	273
Sport / Medien	282
Sprache	291
Schuh- und Kleidergrößen / Maßeinheiten	302
Internetadressen / Wichtige Begriffe	311
Stichwortverzeichnis	327

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	15
1 Wege in die USA.	17
Zeitlich begrenzte Aufenthalte	19
Arbeitserlaubnis für Ehepartner	22
Gemeinsam in die USA gehen	23
Dauerhaft in die USA einwandern	24
Visum für zurückkehrende Einwohner	28
Amerikanischer Staatsbürger werden	29
Beibehaltung der deutschen Staatsangehörigkeit	31
Rückwandern	32
2 Umzug	33
Mitnahme von Hausrat	33
Haushaltsgeräte	35
Kleine Elektrogeräte	35
Fernseher und DVDs	36
Laptop	36
Amerikanische Bettengrößen	37
Pflanzen	38
Medikamente	38
Autos	38
3 Mitnahme von Haustieren	41
Hunde	41
Was bedeutet eigentlich K-9 unit?	45
Katzen	45
Andere Haustiere	47
Ein Haustier in Amerika adoptieren	49

Inhaltsverzeichnis

4	Anreise	50
	Nach Amerika fliegen	50
	Mit dem Passagierschiff fahren	51
	Per Frachtschiff in die USA	51
5	Social Security Card	53
6	Geldfragen	57
	Die Kosten eines Neuanfangs in den USA	57
	Geldtransfer	59
	Banken und Credit Unions	60
	Bankkonto	61
	<i>Sicher ist sicher: Safe Deposit Box</i>	64
	Rechnungen online bezahlen	64
	Debit Cards	65
	Credit Cards	66
	Store Charge Cards	68
	Bargeld	68
	<i>Die 50-Cent-Münze</i>	70
	Reiseschecks	70
	Credit History	70
	<i>Tipps für einen guten Credit Report</i>	72
	<i>Vorsicht beim Autokauf</i>	73
	Einkommenssteuer	76
7	Wohnung	79
	Wahl des Wohnortes	79
	Wohnungssuche	80
	Wie findet man nun eine geeignete Wohnung?	81

	<i>Gibt es in den USA eine Meldepflicht?</i>	85
	Strom und Gas	86
	Heizung und Klimaanlage	86
	<i>Der 20-Dollar-Lebensretter</i>	87
	Geschirrspüler	87
	Garbage Disposer	87
	Waschautomat und Wäschetrockner	88
	Staubsauger	88
	Dusche	89
	<i>Klobrille ist nicht gleich Klobrille</i>	90
8	Hauskauf	91
	Finanzierung	91
	Real Estate Agent wählen und Haussuche beginnen	96
	Formen von Wohneigentum	98
	<i>Amerikanische Fundamenttypen</i>	102
	Faktoren, die den Hauspreis bestimmen	102
	Der Kauf	103
	Steuern	109
	Mortgage Servicer.	110
	Prepayments	110
	Refinancing	111
	Buying from a Builder	112
	Selbst bauen	113
	Klärbehälter	114
	Wasserhärte	115
	Radon	115
	<i>Finanzielle Anreize zum Energie sparen</i>	117
9	Umzug innerhalb der USA	118

Inhaltsverzeichnis

10	Telefon und Internet	121
	Telefonieren von, nach und in den USA	121
	Privater Telefonanschluss	122
	Telefonkarten	124
	Mobil telefonieren	124
	<i>Lästig wie die Fliegen: Telemarketers</i>	126
	Internetzugang	127
	<i>Kostenloses Telefonieren übers Internet</i>	128
11	Post	129
	Aufbewahrung und Weiterleitung von Post	130
	<i>Unerwünschte Kataloge abbestellen</i>	130
	Schreibweise von Adressen	131
	<i>Abkürzungen der Bundesstaaten</i>	131
12	Zwischenmenschliche Beziehungen	132
	Nachbarn	132
	Kollegen und Vorgesetzte	133
	<i>Präsentationen auf Amerikanisch</i>	136
	Freunde und Bekannte	136
	<i>Tipps zum Leute kennenlernen</i>	137
	Fremde.	139
	<i>Small Talk</i>	140
	Dating	140
	Verlobung	141
	Hochzeit	142
	<i>Die Sache mit dem Ehering</i>	144
13	Mit Kindern in die USA	145
	Kindertagesstätten	145
	Schule	146

14	Berufsausbildung und Studium	149
	Arbeiten ohne formelle Ausbildung.	149
	Community College	150
	<i>Public, Private und For-Profit Institutions</i>	151
	College.	152
	Graduate School	153
	Anerkennung ausländischer Leistungen.	154
	Anerkennung von US-Leistungen.	155
15	Arbeiten	157
	Jobsuche.	157
	Bewerbung	158
	Job Interview	160
	Vergütung und Zusatzleistungen	163
	Kündigung	165
	Arbeitslosenunterstützung	166
	Sozialhilfe	167
	Temping	167
	Betrügereien mit Job-Angeboten	168
	<i>Gutes tun: Volunteering</i>	169
16	Selbständig machen	170
	Geschäftsplan ausarbeiten.	171
	Kostenlose Beratungsdienste nutzen	171
	Genehmigungen einholen	172
	Finanzierungsmöglichkeiten abwägen.	173
	Rechtsform wählen	174
	Der Firma einen Namen geben.	176
	<i>Warum man beim Firmennamen an Google denken sollte</i>	176
	Geschäftsräume suchen	177

Inhaltsverzeichnis

	Steuern und Versicherungen zahlen	178
	<i>Kauf einer Franchise</i>	180
17	Altersvorsorge	181
	Deutsch-Amerikanisches Sozialversicherungsabkommen . .	181
	<i>Entsendung</i>	182
	Staatliche Altersrente in den USA	183
	401 (k) Plan	183
	Individual Retirement Account (IRA)	186
	<i>Was ist ein ESA?</i>	189
18	Gesundheit	190
	Apotheken	190
	<i>Andere Länder, andere (eingebildete) Krankheiten</i>	191
	Krankenversicherung	192
	Ärztliche Behandlung	193
	<i>Kinder kriegen</i>	195
	Absicherung gegen Arbeitsunfähigkeit	195
	Medicare und Medicaid	196
	Zahnarzt	196
	Augenarzt und Optiker	198
	Vorsicht vor wilden Tieren	198
	<i>Heimtückische Wegelagerer</i>	199
	Der Stellenwert persönlicher Hygiene	200
	Strand-Besonderheiten	200
19	Verhalten bei Naturkatastrophen	202
	Wintergefahren	202
	Tornados	204
	<i>Wohngebiete mit Anziehungskraft</i>	206
	Hurricanes und Tropical Storms	206

Waldbrände	207
Erdbeben	209
Flash Floods	210
20 Handel und Gastronomie.	212
Geld sparen beim Lebensmittelkauf	214
Gemeinschaftsgärten	217
<i>Warum schmeckt Cola in Amerika anders als in Europa?</i> . .	218
U-Scan	218
Recycling	219
Genossenschaftsläden	219
Aldi und Trader Joe's	220
Brot	220
<i>Deutscher Fliegerheld landet auf amerikanischer Pizza</i> . . .	221
Organic Food	221
<i>Wie erkennt man genmanipuliertes Obst und Gemüse?</i> . . .	222
Vegetarisches Essen	223
Alkoholkauf	223
Amerikanisches Bier	224
Rauchen	225
Restaurants	226
<i>Warum in den USA einfach drauflos gegessen wird</i>	228
21 Rund ums Auto	230
Hinweise zum Autofahren in Amerika	230
Wegbeschreibungen und Orientierungshilfen	236
Führerschein	238
Mietwagen	240
Autokauf	241
Leasing	243
Alternative Antriebe	245

Inhaltsverzeichnis

Versicherung	246
<i>Anwälte gehen auf Kundenfang</i>	249
Registrierung	250
Personalized License Plates	251
Wartung des Autos	251
Pannenhilfe	253
<i>Auto spenden – Steuern sparen</i>	253
Tankstellen	254
<i>Der Unterschied zwischen Drive-In und Drive-Thru</i>	256
22 Öffentliche Verkehrsmittel	258
<i>Auf (ehemaligen) Schienenwegen wandern</i>	259
23 Geographie	260
Regionen	260
<i>Indianer in den USA</i>	263
Zeitzonen und Angabe der Uhrzeit	263
24 Politik	265
Die Parteien	265
<i>Die anderen Parteien</i>	267
Der United States Congress	267
Der Oberste Gerichtshof	268
Der Präsident	269
Red States und Blue States	269
Wahltag	270
<i>Warum wird in den USA dienstags gewählt?</i>	271
Als Einwanderer politische Karriere machen	272
25 Religion	273

26	Feiertage	276
	<i>Pfingsten in den USA</i>	277
	<i>Was sind Black Friday und Cyber Monday?</i>	280
27	Sport	282
	<i>Warum wird Fußball in Amerika »soccer« genannt?</i>	283
28	Medien	285
	Fernsehen	285
	Radio	287
	Tageszeitungen	287
	Deutschsprachige Zeitungen	288
	Zeitschriften	289
	<i>Bibliotheken sind Anlaufstellen für Einwanderer</i>	290
29	Sprache	291
	Schimpfwörter	292
	<i>Was ist eigentlich ein Douche Bag?</i>	292
	Euphemismen	293
	False Friends	293
	Häufig verwechselte englische Wörter	294
	<i>Amerikaner entdecken »Schadenfreude«</i>	298
	Formalitäten	298
	Komma und Punkt in Zahlen	299
	Apostroph	299
	Datum	300
	Schreibweise der Zahlen Eins und Sieben	300
	Umlaute und amerikanische Computer	300
	Die USA werden zweisprachig	300
	<i>Deutsch beinahe Amtssprache?</i>	301

Inhaltsverzeichnis

30	Schuh- und Kleidergrößen	302
	Schuhe	302
	Kleidung	303
31	Maßeinheiten	307
	Temperatur	307
	Flächenmaße	308
	Längenmaße	308
	Körpergröße	309
	Gewicht	309
	Körpergewicht	310
	Flüssigkeiten	310
	Die 100 wichtigsten Internetadressen	311
	200 Begriffe, die jeder Neuankömmling kennen sollte	318
	Stichwortverzeichnis	327